 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsonal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	---

**EUSKARA NORMALIZATZAILE-
TEKNIKARIA BITARTEKO IZAERAZ
HAUTATZEKO DEIALDIA ARAUTUKO
DUTEN
OINARRIAK**

**BASES QUE REGIRÁN LA CONVOCATORIA
PARA LA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE
NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA CON
CARÁCTER INTERINO
DE PASAIA**

**LANBIDEN IZENA EMATEKO
ESTEKA**

**ENLACE PARA INSCRIPCIÓN EN
LANBIDE**

OINARRI BEREZIAK

BASES ESPECÍFICAS

Hautaketa-prozesu hau aplikagarria da, batetik, Eusko Jaurlaritzak, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta kontsultatutako hainbat udalek sortutako bitarteko langileen lan-poltsetatik ezin delako langilerik lortu, eta, bestetik, aldi baterako beharrizan bat betetzeko normalizatzaile-teknikarien lan-poltza bat sortzeko.

El presente proceso selectivo es de aplicación atendiendo a la imposibilidad de obtener personal de las bolsas de personal interino creadas tanto por el Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa y diversos Ayuntamientos consultados, y atendiendo asimismo a la necesidad de crear una bolsa de personal de Técnico de normalización lingüística para cubrir alguna necesidad temporal.

1.- Deialdiaren helburua:

1.- Objeto de la convocatoria:

LANBIDEren bidezko deialdia, Pasaia Udaleko Euskarako erdi mailako teknikari plaza bat aldi baterako betetzeko, hutsik dagoelako. Aipatu beharra dago Euskarako normalizazio teknikari lanpostua Pasaia Udalaren LEPea eskainiko dela, eta aldi baterako estaldura hori plaza behin betiko betetzean amaituko dela.

Convocatoria a través de LANBIDE para la provisión temporal de una plaza de Técnico de normalización lingüística del Ayuntamiento de Pasaia por vacante. Cabe señalar que la plaza de técnico/a de normalización de euskera se ofertará en una OPE del Ayuntamiento de Pasaia y esta cobertura temporal finalizará junto con la ocupación definitiva de la plaza.

2.- Eskaerak aurkezteko modua eta epea


2.- Solicitudes , forma y plazo de presentación

Deialdi honetan parte hartzeko, interesdunek LANBIDE Euskal Enplegu Zerbitzu Publikora bidali beharko dituzte hautagaitzak, eta zerbitzu horrek egingo du hautagaien aurre-hautaketa.

Para participar en esta convocatoria, las personas interesadas deberán dirigir sus candidaturas al Servicio Público de Empleo Vasco LANBIDE. quien hará la preselección de las personas candidatas.

LANBIDEKO lan eskaintzan izena emateko epea 7 egun baliodunekoa izango da,

El plazo para inscribirse en la oferta de empleo de LANBIDE será de 7 días hábiles a contar desde el

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsonal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	---

deialdia argitaratu eta hurrengo egunetik día siguiente al de publicación de la convocatoria. aurrera.

Hautaketa-prozesuan onartua izateko eta Para ser admitido/a y tomar parte en el proceso parte hartzeko, ez da beharrezkoa izango selectivo no será preciso presentar en el udalean eskaerarekin batera inolako agiririk ayuntamiento ningún documento con la solicitud, aurkeztea. Nahikoa izango da izangaiek, bastando con que los/as aspirantes, bajo su beren erantzukizunpean, aitortzea responsabilidad, reconozcan que a la fecha de aurkezteko epea amaitzen denean expiración del plazo de presentación reúnen todos prozesuan parte hartzeko eskatzen diren y cada uno de los requisitos exigidos para baldintza guztiak betetzen dituztela. participar en el proceso.

Lanbideren datu-baseetan jasota ez dauden Para la alegación de méritos que no constan en merezimenduak alegatzeko, hala nola beste bases de datos de Lanbide, como puede ser la administrazio batzuetako hautaketa- participación en diferentes procesos selectivos en prozesuetan parte hartzearena, hautagaiek otras administraciones, los candidatos deberán Lanbiden izena emateko epe berean presentar en el mismo plazo de inscripción en aurkeztu beharko dituzte egiaztagiriak, Lanbide la documentación justificativa a través de Pasaia Udalaren egoitza elektronikoa en la sede electrónica del ayuntamiento de Pasaia. bitartez. www.pasaia.eus www.pasaia.eus


3.- Parte-hartzaileen zerrenda, 3.- Relación de participantes , notificaciones y jakinarazpenak eta emaitzen argitalpena. publicación de resultados .

Epaimahai kalifikatzailearen komunikazio eta Todas las comunicaciones y notificaciones del jakinarazpen guztiak Pasaia Udalaren web Tribunal Calificador se realizarán por medio de la orriaren bidez egingo dira. página web del Ayuntamiento de Pasaia.

Eskabideak aurkezteko epea amaituta, Finalizado el plazo de presentación de solicitudes, epaimahaiak aurkeztu diren hautagaitzak el Tribunal analizará las candidaturas presentadas aztertuko ditu, eskatutako baldintzen conforme a los requisitos exigidos, y aprobará una arabera, eta hautaketa-prozesuan parte relación provisional de los participantes admitidos parte hartzeko onartu eta baztertutako parte y excluidos para participar en el proceso selectivo, hartzaileen behin-behineko zerrenda bat junto con la valoración provisional de méritos y se onartuko du, merezimenduen behin convocará a entrevista a los/las 5 candidatos/as behineko balorazioarekin batera, eta con mayor puntuación. elkarriketa egiteko deituko zaie puntuazio handiena lortu duten 5 hautagaiei.

Interesdunek alegazioak egin ahal izango Las personas interesadas podrán realizar dituzte, edo, hala badagokio, antzemandako alegaciones o subsanar, en su caso, los defectos akatsak zuzendu, 3 egun balioduneko advertidos durante un plazo de 3 días hábiles a epean, behin-behineko zerrenda hori web- partir de la fecha de publicación de dicha relación orrian argitaratzen den egunetik zenbatzen provisional en la página web. hasita.

Epe hori igarota, web-orrian argitaratuko da Transcurrido dicho plazo, se publicará en la página onartutako eta baztertutako parte-hartzaileen web la relación definitiva de participantes behin betiko zerrenda, eta argitalpen horrek admitidos y excluidos, y dicha publicación servirá

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA personal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	--

interesdunei jakinarazteko balioko du.

como notificación a las personas interesadas.

4.- Plazaren ezaugarriak eta lan-poltsaren eraketa

Izaera: Administrazio Orokorreko Eskala, Teknikarien Azpieskala, erdi mailako teknikarien mota.

Sailkapen taldea: A2
Maila osagarria: 17
Hileroko soldata gordina: 2.683,65€
Hizkuntza eskakizuna: 4. HE
Lanaldia: % 100.
Ohiko ordutegia : 7:19-14:30

4.- Características de la plaza y creación de bolsa de trabajo

Carácter: Escala de Administración General Subescala Técnica, Clase Técnicos Medios.

Grupo de clasificación: A2
Complemento de Destino: 17
Salario bruto mensual: 2.683,65€
Perfil lingüístico: 4
Régimen de jornada: 100%.
Horario habitual: 7:19-14:30

Hautaketa-prozesua gainditzen duten izangaiekin lan-poltsa bat osatuko da.

Las personas aspirantes que hayan superado el proceso selectivo se integrarán en una bolsa de trabajo.

5.- Lanpostuaren eginkizunak

Funtzio orokorra

Pasaian euskararen erabilera sustatzeko eta euskararen normalizaziorako hizkuntza politikako programak eta planak egin, proposatu eta kudeatu.

5.- Funciones del puesto de trabajo

Función general


Elaborar, proponer y gestionar programas y planes de política lingüística para la promoción del uso del euskera y la normalización del euskera en Pasaia.

Funtzio espezifikokoak

- Udalaren euskararen erabilerearen normalizazio planak gauzatzen laguntzea horretarako behar diren baliabideak eskainiz (aholkularitza, itzulpenak, zuzenketak, terminologia, motibazio-lanketa, trebakuntza...).
- Udaleko lanpostu zerrendako hizkuntza eskakizunen proposamenak egitea eta udal langileen hizkuntza prestakuntza bideratzea eta jarraipena egitea.

Tareas específicas:

- Colaborar en la ejecución de los planes municipales de normalización del uso del euskera, ofreciendo los recursos necesarios para ello (asesoramiento, traducciones, correcciones, terminología, elaboración de motivación, formación...).
- Elaboración de propuestas de perfiles lingüísticos en la RPT municipal y canalización y seguimiento de la formación lingüística del personal municipal.

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA personal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	---

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pasaiaiko gizarte sektore desberdinetan euskararen erabileraren normalizazioa bideratzeko plangintzak egitea. ➤ Gizarte sektore horietarako zehaztutako helburuak lortzeko ekintzak garatzea. ➤ Euskararen erabilera sustatzeko komunikazio eta motibazio ekintzak garatzea. ➤ Gizarte sektore horietako eragile eta ordezkariekin harremanak eta elkarlana gauzatzea normalizazio prozesuak bideratzeko. ➤ Pasaiaiko eragile eta entitateei hizkuntza aholkularitza ematea. ➤ Eusko Jaurlaritzak ematen duen Bikain euskararen kalitate ziurtagiri ofiziala eskuratzeko bideak jorratzea. ➤ Euskara Sailean eta Euskararen Plan Estrategikoan egokitzen diren bestelako lanetan esku hartzea, beharrezkoa den guztietan. ➤ Bere kualifikazio profesionalari dagokion beste edozein zeregin egitea, hierarkia mailan gorago dagoenak hala aginduz gero. | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Planificar la normalización del uso del euskera en los diferentes sectores sociales de Pasaia. ➤ Desarrollar acciones para la consecución de los objetivos definidos para estos sectores sociales. ➤ Desarrollar acciones de comunicación y motivación para fomentar el uso del euskera. ➤ Contactar y colaborar con los agentes y representantes de estos sectores sociales para canalizar los procesos de normalización. ➤ Asesoramiento lingüístico a agentes y entidades de Pasaia. ➤ Abordar la obtención del certificado oficial de calidad en la gestión lingüística Bikain, expedido por el Gobierno Vasco. ➤ Intervenir, siempre que sea necesario, en los trabajos que correspondan en el Departamento de Euskera y en el Plan Estratégico del Euskera. ➤ Realizar, asimismo, cualquier otra tarea propia de su cualificación profesional que le sea encomendada por su superior jerárquico. |
|--|---|

4.-Izangaien baldintza orokorrak.

a) Diplomatura.

b) Lanpostuak derrigorrean ezarrita duen euskarazko 4. Hizkuntza Eskakizuna edo baliokidea egiaztatzea, azken hori euskararen ezagutza egiaztatzen duten titulu eta ziurtagirien arteko baliokidetzak finkatu eta Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateria egokitze indarrean dagoen araudiak dioenaren arabera.


c) Diziplina-espedita batez edozein

4.- Requisitos de las personas aspirantes.

a) Diplomatura.

b) Acreditar estar en posesión de Perfil Lingüístico de euskera o equivalente, este último de conformidad con la normativa vigente de convalidación de títulos y certificados acreditativos de conocimientos de euskera, y adecuación de los mismos al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

c) No haber sido separado/a, mediante expediente

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsanal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	---

administrazio publiko edo autonomia-erkidegoko organo konstituzional edo estatutarioen zerbitzutik bereizita ez egotea, ezta, ebazpen judizialaren arabera, enplegu edo kargu publikorako desgaitzea erabatekoa edo berezia izatea ere, funtzionarioen kidegora edo eskalara iristeko; edo langile lan-kontratudunen kasuan, bereiziak edo desgaituak izan diren lanpostuaren antzeko eginkizunak betetzeko.

disciplinario del servicio de cualquiera de las Administraciones Públicas o de los órganos constitucionales o estatutarios de las Comunidades Autónomas, ni hallarse en inhabilitación absoluta o especial para empleos o cargos públicos por resolución judicial, para el acceso a cuerpo escala de funcionario, o para ejercer funciones similares a las que desempeñaban en el caso del personal laboral, en el que hubiese sido separado o inhabilitado.

Beste Estatu bateko nazionala izanez gero, ezgaitua edo egoera baliokidean ez egotea, ezta diziplina zehapenik edo baliokiderik ez izatea, dagokion Estatuan baldintza berberetan enplegu publikora iristea eragotziko duenik, hain zuzen.

En el caso de ser nacional de otro Estado, no hallarse inhabilitado/a o en situación equivalente ni haber sido sometido/a sanción disciplinaria o equivalente que impida, en su Estado, en los mismos términos el acceso al empleo público.

d) Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Bateriaezintasunei buruzko 53/1984 Legean ezarritakoaren arabera, ezintasun edo bateraezintasun legekausaren batean sartuta ez egotea.

d/) No estar incurso en ninguna causa legal de incapacidad e incompatibilidad, de acuerdo con lo previsto en la Ley 53/1984, de incompatibilidad del personal al servicio de las Administraciones Públicas.

5.- Epaimahai ebaluatzailearen osaera:

5.- Composición del Tribunal evaluador

Burua:

Presidente:

- Pasaia Udaleko Antolaketa eta Giza Baliabideen teknikaria, edo hori ordezkatu duen funtzionarioa, aldi berean idazkari lanak egingo dituena.

— Técnico/a de Organización y Recursos Humanos del Ayuntamiento de Pasaia o el/la funcionario/a que le sustituya, que realizará las funciones de secretaria.

Kideak:

Vocales:

— Pasaia Udaleko euskara teknikaria, edo hori ordezkatu duen funtzionarioa.


— Técnico/a de euskera del Ayuntamiento de Pasaia o el/la funcionario/a que le sustituya.

— Pasaia Udaleko hizkuntza normalizatzaile-teknikaria edo haren ordezkari funtzionarioa.

— Técnico/a de normalización lingüística o funcionario/a que le sustituya.

Epaimahaiaren jarduketa-prozedura Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean eta indarrean dauden gainerako xedapenetan xedatutakora egokituko da beti.

El procedimiento de actuación del Tribunal se ajustará en todo momento a lo dispuesto en la Ley 39/2015 de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y demás disposiciones vigentes.

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsonal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	--

Enplegu Zerbitzu Publikoek aurrez Las personas candidatas preseleccionadas por los hautatutako izangaiek epaimahaikideak Servicios Públicos de Empleo podrán recusar a las errekusatu ahal izango dituzte, Sektore personas miembros del Tribunal cuando concurren Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren circunstancias previstas en el artículo 24 de la ley 1eko 40/2015 Legearen 24. artikuluan 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del aurreikusitako inguruabarrak gertatzen Sector Público. direnean.

Epaimahaiak, Espainiako Konstituzioaren 14. El Tribunal, de acuerdo con el artículo 14 de la Artikuluarekin bat, bi sexuen arteko aukera- Constitución Española velará por el estricto berdintasunaren printzipioa zorrotz betetzen cumplimiento del principio de igualdad de dela zainduko du. oportunidades entre ambos sexos.

Epaimahaiari dagokio ariketa egitean sor Corresponderá a Tribunal la consideración, daitezkeen gorabeherak kontuan hartu, verificación y apreciación de las incidencias que egiaztatu eta baloratzea, eta egoki irizitako pudieran surgir en el desarrollo del ejercicio, erabaki arrazoituak hartzea. adoptando al respecto las decisiones motivadas que estime pertinentes

6.- Hautaketa-prozesua

6.- Proceso selectivo

Hautaketa-prozesua bi fasetan garatuko da: El proceso selectivo se desarrollará en dos fases de la forma siguiente:


6.1- Merezimenduen balorazioaren eta 6.1- Fase de valoración de méritos y curricular curriculumaren fasea

Fase honen helburua da ondoren egingo den Esta fase tiene por objeto seleccionar a los elkarrizketan parte hartu ahal izango duten candidatos que podrán participar en la siguiente izangaiak hautatzea, eta erreserba-zerrenda entrevista, así como formar una lista de reserva bat osatzea gutxieneko puntuazioa lortu con el resto de candidatos que hubieran obtenido duten gainerako izangaiekin. la puntuación mínima.

Gehienez ere **5 hautagai** igaroko dira Se establece un máximo de **5 candidatos** para elkarrizketa-fasera. pasar a la fase de entrevista .

Lanbide-esperientzia baloratzeko, A efectos de valoración de la experiencia eskabideak aurkezteko epea amaitu arte profesional se computará la obtenida hasta la lortutakoa hartuko da kontuan. fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes.

Lehenengo fase honetan puntuaziorik Los/las cinco aspirantes que hubieran obtenido la altuena lortu duten bost izangaiak hautaketa- puntuación más alta en esta primera fase pasarán prozesuaren bigarren eta azken fasea a la segunda y última fase del proceso selectivo igaroko dira; elkarrizketa pertsonala izango que consistirá en una entrevista personal, da fase hori, eta gainerako hautagaiak quedando el resto de aspirantes en una lista de erreserba-zerrenda batean geratuko dira. reserva .

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsonal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	--

Merezimenduen balorazioa:

Valoración de méritos:

Merezimendu hauek baloratuko dira:

Se valorarán los siguientes méritos:

A) - Lanbide-esperientzia. Gehienez, 40 puntu.

A)- Experiencia profesional- Hasta un máximo de 40 puntos.

Gutxienez 6 hilabeteko esperientzia behar da lehiaketan parte hartu ahal izateko.

Se requiere una experiencia mínima de 6 meses para poder participar en el concurso .

— Toki-administrazio publikoetan karrerako edo bitarteko funtzionario gisa edo lan-kontratuko langile gisa izandako esperientzia, baremo honen arabera: baremo honen arabera: 1 hilabete oso bakoitzeko puntu 1 emango da, euskara-arloko erdi- edo goi-mailako teknikarien lanpostuetan edo deitutako lanpostuaren funtzioen eduki bereko lanpostuetan izandako esperientzia profesionalagatik.

— La experiencia profesional en administraciones públicas locales como personal funcionario de carrera o interino, o como personal laboral, conforme al siguiente baremo: se valorará con 1 punto por mes completo, la experiencia profesional en el desempeño de puestos de trabajo de técnico/a medio/a o superior de euskera o de puestos de contenido igual al de las funciones de la plaza convocada.

— Esperientzia profesionala, enpresa pribatuetan zein bestelako erakunde publikoetan, baremo honen arabera: euskara arloko erdi-mailako edo goi-mailako teknikariaren lanpostuetan izandako esperientzia profesionala hilabete oso bakoitzeko 0,75 punturekin baloratuko da, betiere deitutako plazaren eginkizunak zuzenean eta berariaz betetzen badituzte.

— La experiencia profesional en empresas privadas u otras entidades públicas como personal funcionario de carrera o interino, o como personal laboral, conforme al siguiente baremo: se valorará con 0,75 puntos por mes completo, la experiencia profesional en el desempeño de puestos de trabajo de técnico/a medio/a o superior de euskera con funciones no exclusivas en materia de deporte.

Lanaldi murriztuarekin lan egindako aldiak lanaldi osoan lan egindakotzat hartuko dira.

Los períodos de tiempo en los que se haya prestado servicio con jornada reducida se computarán como trabajados a jornada completa.

B- Prestakuntza espezifikoa - gehienez 20 puntu


B- Formación específica,- Hasta un máximo de 20 puntos

Hizkuntzen kudeaketa eta plangintzari, euskararen sustapenari edo soziolinguistika gaiei buruzko formakuntza baloratuko da.

Se valorará la formación en materia de gestión y planificación lingüística, promoción del euskera o sociolingüística.

Zehazki, unibertsitateen berezko tituluak (Masterrak, Graduondokoak, etab.), eta unibertsitateek emandako aditu tituluak, eta

En concreto, se valorarán los títulos propios de las universidades (Másteres, Postgrados, etc.), los títulos de especialista impartidos por las

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsional@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	---

administrazio publikoek, unibertsitateek edo universidades, y los cursos de formación y elkargo profesionalek antolatutako edo perfeccionamiento organizados u homologados homologatutako formakuntza eta hobekuntza por administraciones públicas, universidades o ikastaroak baloratuko dira, honako baremo colegios profesionales, de acuerdo con el honen arabera: siguiente baremo:

- 100 orduetik gorako ikastaroak: 10 puntu - Cursos de más de 100 horas: 10 puntos por título titulu edo ikastaro bakoitzeko. o curso.
- 40 ordu baino gehiagoko eta 100 ordu - Títulos o cursos de más de 40 y hasta 100 horas: bitarteko tituluak edo ikastaroak: 6 puntu 6 puntos por curso. ikastaro bakoitzeko.
- 12 eta 40 ordu bitarteko tituluak edo - Títulos o cursos de entre 12 y 40 horas: 2 puntos ikastaroak: 2 puntu ikastaro bakoitzeko. por curso.

Ez dira baloratuko merezimendu gisa No serán valoradas aquellas titulaciones alegatutako goragoko beste bat lortzeko necesarias para obtener otra superior alegada behar diren titulazioak. como mérito.

6.2 Elkarrizketa-fasea (gehienez 40 puntu)

6.2 Fase de entrevista (hasta un máximo de 40 puntos)

Fase honetan, hautaketa-organoak honako hauek baloratu eta zehaztuko ditu, diskrezionalitate teknikoaren arabera:

En esta fase el Órgano de Selección valorará y determinará los siguientes aspectos, según su discrecionalidad técnica:

a/Izangaia bete beharreko lanposturako egokia den: eskatutako ezagutzak, esperientzia eta gainerako baldintzak.

a/ La adecuación de la persona aspirante al puesto a cubrir: conocimientos, experiencia y demás requisitos exigidos

b/Antolaketarako eta harremanetarako gaitasuna eta trebetasuna.

b/ Competencia y habilidad organizativa y relacional.

C/Hautagaiak Pasaia udalerriko euskara-arloko antolakuntzan eta ezagutzan integratzeko duen interesa.


C/ Interés de la persona candidata para integrarse en la organización y conocimiento del ámbito de euskera del municipio de Pasaia.

Udaletako Euskara Sailek kudeatzen dituzten programei, baliabideei, egiturei, helburuei, erronkei, mugei, oztopoei eta gainerako gai buruzko galderak izango dira, eta hautagaiak gai horiei buruzko ezagutza erakutsi beharko dute.

Las preguntas versarán sobre los programas, recursos, infraestructuras, estructuras, objetivos, retos, límites, obstáculos y demás temas que los departamentos de euskera de los ayuntamientos gestiona y sobre las cuales los aspirantes deberán demostrar su conocimiento.

7.- Izendapena

7.- Nombramiento

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA personal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	--

Alegazioak eta erreklamazioak ebatzi Resueltas las posibles alegaciones y ondoren, epaimahaiak prozesua gainditu reclamaciones, el Tribunal elevará la relación duten izangaien behin betiko zerrenda definitiva de aspirantes aprobados por su orden de egingo du, puntuazioaren hurrenkeran. puntuación.

Alkateak bitarteko funtzionarioa izendatuko La Alcaldía procederá al nombramiento y toma de du eta hura karguaz jabetuko da, deialdian posesión del/a funcionario/a interino/a previa eskatzen diren gaitasun-baldintzak eta justificación de las condiciones de capacidad y betekizunak justifikatu ondoren. requisitos exigidos en la convocatoria.

Adierazitako epearen barruan, eta Si dentro del plazo señalado y, salvo causas de ezinbesteko kasuetan izan ezik, fuerza mayor, la persona aspirante propuesta no proposatutako izangaiak bere presentase su documentación o no acreditase dokumentazioa aurkezten ez badu edo reunir los requisitos exigidos, no podrá ser eskatutako baldintzak betetzen dituela nombrada, quedando sin efecto todas sus egiaztatzen ez badu, ezin izango da actuaciones, con la pérdida de cuantos derechos izendatu, eta bere jarduera guztiak ondoriorik pudieran asistirle para su nombramiento y sin gabe geratuko dira, eta izendapenerako izan perjuicio de la responsabilidad en que hubiera ditzakeen eskubide guztiak galduko ditu; podido incurrir por falsedad. En tal caso, se hargatik eragotzi gabe faltsutasunagatik izan formulará propuesta de nombramiento en favor de lezakeen erantzukizuna. Kasu horretan, eta quien ocupase el siguiente lugar en el orden de azken puntuazioaren hurrenkeran hurrengo puntuación final, previa acreditación del denaren aldeko izendapen-proposamena cumplimiento de las condiciones y de los egingo da, eskatutako baldintzak eta requisitos exigidos. betekizunak betetzen dituela egiaztatu ondoren.

8.- Gertakariak, inpugnazioak eta legeria osagarria.

8.- Incidencias , impugnaciones y legislación complementaria

Interesdunek deialdi eta oinarri hauen aurka egin ahal izango dute, bai eta deialdiaren ondorioz eta epaimahaiaren lanaren ondorioz egiten diren administrazio-egintza guztien aurka ere, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean ezarritako epeetan eta moduan.


La convocatoria, sus bases y cuantos actos administrativos se deriven de aquéllos y de la actuación del Tribunal, podrán ser impugnados por los interesados en los plazos y en la forma establecidos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Oinarrietan aurreikusi gabekoetan, honako hauek aplikatuko dira:

En lo no previsto en las bases, regirá por los siguientes:

Estatuko Administrazioaren zerbitzura dauden langileak sartzeko Erregelamendua, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Errege Dekretuaren bidez onartua, Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legea,

Reglamento de ingreso del personal al servicio de la Administración del Estado aprobada por Real Decreto 364/1995, Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, Ley 11/2022 de 1 de diciembre de Empleo Público Vasco, y demás disposiciones que resultaren de

 <p>PASAIKO UDALA www.pasaia.eus</p>	<p>EUSKARA NORMALIZATZAILE- TEKNIKARIA LANBIDE BITARTEZ HAUTATZEKO OINARRIAK</p> <p>BASES PARA SELECCIÓN DE TÉCNICO/A DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA EUSKERA POR LANBIDE</p>	<p>IFK/CIF P2006900A Tel. 943 344034 Luz./Ext. 940 Donibane kalea, 19 20110 Pasaia</p> <p>GIZA BALIABIDEAK ANTOLAKUNTZA pertsonal@pasaia.net</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">T030100</p>
---	---	--

eta aplikatzekoak diren gainerako aplicación, en especial el Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el Estatutuaren Legearen testu Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público. 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua.